

Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün  
übrige Verwaltungsdirektionen  
Finanzinspektorat  
Stadtkanzlei  
Ratssekretariat

---

Sitzung vom 6. Dezember 2012, SKNSC (2004.SR.000007) SRB Nr. 2012-611

---

**Hochwasserschutz Aare Bern: Wasserbauplan Gebietsschutz Quartiere an der Aare; Projektierungskredit (Abstimmungsbotschaft)**

**- Interfraktionelle Motion GFL/EVP, FDP, GLP (Nadia Omar, GFL/Dolores Dana, FDP/Kathrin Bertschy, GLP) vom 26. Februar 2009: Hochwasserschutz in der Stadt Bern: Nachhaltige Variante; Abschreibung**

- I. Der Stadtrat genehmigt die Vorlage Hochwasserschutz Aare Bern: Wasserbauplan Gebietsschutz Quartiere an der Aare; Projektierungskredit.
- II. Er unterbreitet den Stimmberechtigten folgenden Beschluss zur Abstimmung:
  1. Für die Projektierung des Wasserbauplans Gebietsschutz Quartiere an der Aare wird der zulasten der Investitionsrechnung, Konto I510-060 (Kostenstelle 510110), vom Stadtrat bewilligte Kredit von Fr. 5 780 000.00 um Fr. 6 020 000.00 auf Fr. 11 800 000.00 erhöht. Subventionen und Beiträge Dritter werden zu Abschreibungszwecken verwendet.
  2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt.  
(57 Ja, 1 Nein, 7 Enthaltungen)
- III. Die Botschaft an die Stimmberechtigten wird genehmigt (60 Ja, 1 Nein, 3 Enthaltungen).
- IV. Die Interfraktionelle Motion GFL/EVP, FDP, GLP (Nadia Omar, GFL/Dolores Dana, FDP/Kathrin Bertschy, GLP) vom 26. Februar 2009: „Hochwasserschutz in der Stadt Bern: Nachhaltige Variante“ wird abgeschrieben (63 Ja, 2 Nein).
- V. Um die Matte ist die Freibordhöhe durch vor Ort verfügbare mobile Massnahmen zu gewährleisten.

VI. Die Ausarbeitung des Wasserbauplans im Bereich Marzili ist mit der Planung Gaswerkareal und dem allenfalls geplanten Bau einer 50m-Schwimmhalle sowie der Sanierung des Marzilibades zu koordinieren.

Namens des Stadtrats  
Die Präsidentin

Der Ratssekretär

Beilage an TVS:

- Vortag Nr. 00.000010 vom 19. September 2012
- Entwurf Abstimmungsbotschaft